

Zitadelle Petersberg

Petersberg Citadel

Die barocke Stadtfestung erhebt sich über der historischen Altstadt Erfurts. Sie ist eine der größten und die einzige weitgehend erhaltene barocke Stadtfestung Mitteleuropas. Sternenförmig angelegt, stellt sie ein Spiegelbild europäischer Festungsbaukunst des 17. bis 19. Jahrhunderts dar und galt als die modernste Anlage der damaligen Zeit. Die mittelalterliche Klosteranlage St. Peter und Paul aus dem 12. Jahrhundert zählt zu den bedeutendsten romanischen Kirchenbauten Thüringens. In dieser fanden zahlreiche Reichsversammlungen und Synoden statt. Seit 1990 wird die Festungsanlage mit viel Liebe zum Detail und großem Aufwand rekonstruiert. Bei einem Besuch des denkmalgeschützten Gebiets lassen sich die neue Ausstellung im Kommandantenhaus sowie die Horgänge in den Mauern der Festungsanlage bei einer Führung erkunden. Man kann jedoch auch einfach nur den traumhaften Ausblick über der Altstadt genießen. Über einen barrierefreien Panoramaweg mit Aufzug gelangen Sie auf das obere Plateau der Festungsanlage. Vom neu gestalteten Kommandantengarten führt eine spektakuläre Brücke barrierefrei auf das Plateau der Bastion Martin und bietet einen ganz neuen Aussichtspunkt. Verschiedene Gastronomieangebote sowie viele grüne Entspannungsanlagen laden zum Verweilen ein. Der Petersberg prägt als Stadtkrone seit Jahrhunderten das Bild der Thüringer Landeshauptstadt und ist für Erfurter sowie ihre Gäste ein beliebtes Ausflugsziel zum Entspannen und Entdecken.



Sitting in splendour above Erfurt's historical old town, Petersberg Citadel is the only extensively preserved baroque town fortress in central Europe. Its star shape is a prime example of 17th to 19th-century fortification design, and the fortress was regarded as the most modern construction of its day. The medieval Church of St Peter and St Paul, one of the foremost Romanesque religious buildings in Thuringia, was built in the 12th century. Numerous imperial diets and synods were held here. It has been undergoing extensive and meticulous restoration work since 1990. On a visit to this heritage-listed site, you can explore the new exhibition in the Commander's House and the listening tunnels in the fortress walls during a guided tour. Or you can simply enjoy the magnificent views across the old town. A fully accessible panoramic path with a lift takes you to the citadel's upper level. From the redesigned Commander's Garden, a spectacular bridge leads to an accessible route to the plateau of Martin's bastion, which affords an entirely different view. A range of food and drink options and relaxing green spaces offer plenty of opportunity to while away the hours. Perched high above Erfurt, Petersberg Citadel has shaped the townscape of the Thuringian state capital for centuries, and is a popular place to explore and relax for locals and visitors alike.

UNESCO-Welterbe Erfurt

UNESCO World Heritage Erfurt

Die Alte Synagoge ist mit ihren ältesten Bauteilen aus dem 11. Jahrhundert die älteste, bis zum Dach erhaltene Synagoge in Mitteleuropa. Sie zählt zusammen mit der Mikwe, dem jüdischen Ritualbad sowie dem sogenannten „Steinernen Haus“ zum „Jüdisch-Mittelalterlichen Erbe Erfurt“ im Herzen der historischen Altstadt. Im September 2023 wurden diese einmaligen Bauwerke mit dem UNESCO-Welterbetitel ausgezeichnet. Die Alte Synagoge ist ein außergewöhnliches Museum, welches im Keller den in der Nähe der Synagoge gefundenen Erfurter Schatz beherbergt. Der Schatzfund aus dem 13./14. Jahrhundert ist mit über 3.000 Silbermünzen, 14 Silberbarren, über 700 gotischen Gold- und Silberschmiedearbeiten und dem jüdischen Hochzeitsring weltweit einzigartig. Ein paar Meter weiter, am Gera-Ufer der Krämerbrücke, befindet sich die mittelalterliche Mikwe. Das „Steinerne Haus“ ist in der Nähe des Benediktsplatzes von außen zu bestaunen.

The Old Synagogue is one of the oldest, largest and best-preserved medieval synagogues. Together with the mikveh ritual bath and the Stone House, a secular Jewish building from the 12th and 13th centuries, it is part of the 'Jewish-Medieval Heritage of Erfurt' in the heart of the historic old town. These unique buildings were added to the list of UNESCO World Heritage sites in September 2023. The Old Synagogue is an extraordinary museum, whose



Mikwe



Steinernes Haus

basement houses the Erfurt Treasure found near the synagogue. This 13th and 14th-century treasure, unrivalled throughout the world, includes over 3,000 silver coins, 14 bars of silver, more than 700 items crafted by Gothic goldsmiths and silversmiths, and a Jewish wedding ring. A few metres further along the banks of the Gera river is the mikveh, a medieval ritual bath. The Stone House near Benediktsplatz square can be admired from the outside.



Stadtrundfahrten / Stadtführungen

Sightseeing trips and guided tours

Erfurt lernen Sie am besten bei einer Stadtführung kennen. **Öffentliche Führungen online buchbar unter: www.erfurt-tourismus.de** Für die exklusiv für Sie organisierten Gruppenführungen bitten wir um **Voranmeldung: Tel. +49 361 66 40 120 | citytour@erfurt-tourismus.de**

Groups are also welcome to join one of our guided tours. All we ask is that you give us prior notice. Contact: Tel. +49 361 66 40 120 | citytour@erfurt-tourismus.de

Stadtrundfahrten | Sightseeing Tours
Erfurt-Tour – Stadtrundfahrt mit der Straßenbahn im Tempo der Achtziger Jahre (2 h)
Altstadt-Express – Fahrt mit dem Gelenkbus (45 Minuten)
Erfurt Tour – Travel on the Historic Tramway (2 h)
Old Quarter Bus-Tour (45 min)

Stadtführungen | Guided Trips
Erfurt – die Faszination einer historischen Stadt erleben (Die „Klassische“) (2 h)
Romantischer Abendspaziergang mit Erfurter Weibsbildern oder dem Nachtwächter (2 h)
Erfurt – A Fascinating History Experience (2 h)
Romantic Evening Stroll with the Erfurt Nightwatchman (2 h)

Petersberg-Führungen Guided tours of Petersberg Citadel
Aufstieg zur Zitadelle Petersberg – Geheimnisvolle Wege durch die Unterwelt einer alten Festung (2 h)
Climb up to the Petersberg Citadel (2 h)



www.erfurt-tourismus.de

ErfurtCard oder TravelCard

Ihr 48 Stunden-Erlebnisticket

Nutzen Sie die Vorteile!

Mehr erfahren | learn more



Take advantage of 48 hours full of experiences!

Veranstaltungsvorschau

Event highlights



März/April | March/April
Thüringer Bachwochen | Thuringian Bach Weeks

3. Juniwochenende | 3rd weekend in June
Krämerbrückenfest | Merchants' Bridge Festival

1. Samstag im Juli | 1st Saturday in July
Petersbergfest | Petersberg Festival

Hochsommer | Midsummer
DomStufen-Festspiele | Cathedral Steps Theater Festival

September | September
Erfurter Weinfest | Erfurt Wine Festival

September/Oktober | September/October
Erfurter Oktoberfest | Erfurt Oktoberfest

November bis Dezember | November till December
Erfurter Weihnachtsmarkt | Erfurt's Christmas Market

Willkommen

Welcome

Erfurt 
LANDESHAUPTSTADT
THÜRINGEN





Erfurt – Rendezvous in der Mitte Deutschlands

Rendezvous in the Heart of Germany

Erfurt „liegt am besten Ort. Da muss eine Stadt stehen“, urteilte einst der Reformator Martin Luther. Im Mittelalter war Erfurt Schnittpunkt zweier großer Handelsstraßen und wuchs zu einer bedeutenden Handels- und Universitätsstadt heran. Heute macht die hervorragende infrastrukturelle Lage in der Mitte Deutschlands Erfurt als Städtereiseziel sowie als Tagungs- und Kongressstandort besonders attraktiv. Erfurt ist eine Stadt, in der Jahrhunderte wechselhafter Geschichte erlebbar sind: Jüdisch-Mittelalterliches Erbe, bedeutende Persönlichkeiten wie Martin Luther und eintausendjährige Geschichte der Gartenbautradition. Erleben Sie den Charme der lebendigen Mittelaltermetropole bei einer Stadtführung.

Situated at the crossroads of two major trade routes, Erfurt grew during the Middle Ages to become an influential centre of trade and learning. Today, its favourable location in the heart of Germany is one of the factors that draws tourists from Germany and abroad, and makes the city an attractive conference venue. Erfurt is a city where centuries of eventful history can be explored, including Jewish-medieval heritage, notable personalities such as Martin Luther and a thousand years of horticultural traditions. A guided tour is a great way to experience Erfurt's vibrant medieval charm.

Krämerbrücke

Merchants' Bridge

Inmitten des historischen Altstadt-kerns befindet sich die Krämerbrücke. Sie ist die längste, durchgängig mit Häusern bebaut und bewohnte Brücke nördlich der Alpen. Mit regionalen und nachhaltigen kleinen Galerien und Geschäften lädt das Wahrzeichen Erfurts zum Verweilen und Entdecken ein. Einen atemberaubenden Blick verspricht der Aufstieg auf den Ägidienkirchturm am Brückenkopf. Alljährlich am 3. Wochenende im Juni steht die Krämerbrücke im Mittelpunkt des größten Thüringer Altstadt-fests. Das Krämerbrückenfest verbindet Kunst, Kultur und Unterhaltung auf einzigartige Weise.

The Krämerbrücke, or Merchants' Bridge, is located in the heart of the historic old town. It is the longest – and only – bridge north of the Alps with occupied buildings from end to end. While away the hours exploring the independently run galleries and shops located on Erfurt's most famous landmark. A breathtaking view awaits from the tower of St Giles' Church at the end of the bridge. Every year on the third weekend in June, Erfurt's famous bridge is the focus of the largest old town festival in Thuringia. The Merchants' Bridge Festival combines art, culture and entertainment in an unforgettable way.



Dom St. Marien und St. Severi Kirche

St. Mary Cathedral and St. Severus Church

Das monumentale Ensemble von Dom und Severikirche überragt die historische Altstadt Erfurts. Die beiden Kirchen sind vom Domplatz aus über eine 70-stufige Freitreppe zu erreichen. Im Jahresverlauf bilden sie die atemberaubende Kulisse zahlreicher Veranstaltungen wie den traditionellen DomStufen-Festspielen oder dem Weihnachtsmarkt, der zu den schönsten Deutschlands zählt. Die berühmte und klangvolle Glocke „Gloriosa“ im mittleren Turm des Doms ist die weltweit größte mittelalterliche freischwingende Glocke.

The monumental ensemble of Erfurt Cathedral and the Church of St Severus towers over the historic old town. A flight of 70 steps leads up from Domplatz square to the two churches. Throughout the year, they form the breathtaking backdrop to numerous events such as the Cathedral Steps Theatre Festival and the Christmas market, one of the most beautiful in Germany. The famous, thundering Gloriosa bell in the cathedral's central tower is the world's largest free-swinging medieval bell.

Evangelisches Augustinerkloster zu Erfurt

Protestant Augustinian Monastery

Erfurt ist die geistige Heimat Martin Luthers. In den Jahren 1501 bis 1505 studierte er an der Alten Universität in Erfurt. Erschreckt durch ein furchtbares Gewitter in der Nähe von Erfurt, bei dem ihn fast der Blitz traf, tat er das Gelübde, Mönch zu werden. Danach lebte der berühmte Reformator als Mönch und später als Priester im Kloster der Augustiner-Eremiten. Er weilte hier bis 1511. Heute ist das Evangelische Augustinerkloster nicht nur eine bedeutende Lutherstätte, sondern auch Begegnungsstätte, Tagungszentrum und Ort des gegenwärtigen kirchlichen Lebens. In seiner Vollständigkeit und Geschlossenheit mit Kirche, drei umbauten Höfen, Konvents- und Wirtschaftsgebäuden ist das Kloster ein selten gewordenes Beispiel mittelalterlicher Ordensbaukunst.

Erfurt is Martin Luther's spiritual home. He lived in Erfurt from 1501 to 1511, first studying at the Old University, later becoming a monk and finally being ordained as a priest in the Augustinian Monastery. The Protestant Augustinian Monastery is more than an important site associated with Luther; it is also a meeting place, a conference centre and a setting for contemporary church life. A medieval monastery of rare completeness and unity, the ensemble features a church, a convent, three enclosed courtyards and various farm buildings.



Autobahn
A4 Frankfurt/Main–Dresden
Abfahrten: Erfurt-West, Erfurt-Ost
A71 Schweinfurt–Sangerhausen
Abfahrt: Erfurt-Bindersleben (Flughafen/Messe)

Bundesstraßen
B4 Hamburg–Bamberg
B7 Kassel–Gera

Eisenbahn
IC/EC und ICE-Haltepunkt

Autobahns
A4 Frankfurt/Main–Dresden
Exits: Erfurt-West or Erfurt-Ost
A71 Schweinfurt–Sangerhausen (airport/“Messe” exhibition centre)

Major Roads
B4 Hamburg–Bamberg
B7 Kassel–Gera

Rail
Station for Intercity (IC), Eurocity (EC) and ICE (Intercity Express)



Fotos: ©Stadtverwaltung Erfurt, Vitalik Gürtler (Alte Synagoge) | ©ETMG (Petersberg, Fischmarkt, Stadtrundfahrt) | ©Stadtverwaltung Erfurt (Titelbild Schritztug, Bild Ausstellung Petersberg) | ©Historic Highlights of Germany (Krämerbrücke) | ©Theater Erfurt, Lutz Edelhoff (DomStufen Festspiele) | ©Carsten Fromm (Augustinerkloster) | ©Stadtverwaltung Erfurt, Norman Hera (Steinernes Haus) | ©Stadtverwaltung Erfurt, Ulrich Kneise (Innenansicht Mikwe) Herausgeber: Erfurt. Tourismus und Marketing GmbH | Benediktusplatz 1 | 99084 Erfurt | www.gudman.de | 12.2023